

N.

Rep. Com.

COMUNE DI BOLZANO

Contratto di affidamento in house providing del servizio di gestione della struttura polifunzionale denominata "Palaonda".

* * * * *

Con la presente scrittura privata tra il **COMUNE DI BOLZANO**, con sede in Bolzano, vicolo Gumer n. 7, Cod. Fisc. 00389240219, in persona della **dott.ssa Ulrike Pichler**, nata a Bolzano il 09.08.1971, domiciliata come sopra per la carica, in qualità di Direttrice della Ripartizione 8. Patrimonio ed Attività economiche del Comune di Bolzano, giusta deliberazione della Giunta Comunale n. 168/0063894 del 30.03.2020, autorizzata alla stipulazione del presente atto ai sensi dell'art. 21 del vigente Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano ed in esecuzione della **deliberazione della Giunta Comunale n. 664/0219693 di data 09.11.2020**, immediatamente esecutiva, e

SEAB SERVIZI ENERGIA AMBIENTE BOLZANO S.p.A., di seguito denominata **SEAB S.p.A.**, con sede in Bolzano in via Lancia n. 4/A, Cod. Fisc. e part. I.V.A. 02231010212 – iscritta al R.E.A. della C.C.I.A.A. di Bolzano con il n. 164197, in persona del Presidente del Consiglio di Amministrazione **Sig. Kilian Bedin**, nato a Bolzano il 28.10.1969, domiciliato per la carica presso la sede della Società, il quale interviene al presente atto in esecuzione della delega del Consiglio di Amministrazione di SEAB S.p.A. del 22.05.2019 – **concessionaria**;
richiamate le premesse della deliberazione della Giunta Comunale n. 664/0219693 di data 09.11.2020 e considerate le stesse parte integrante

e sostanziale del presente atto, **si conviene e si stipula quanto segue:**

Articolo 1 – oggetto del contratto

il **COMUNE DI BOLZANO**, in persona della Direttrice della Rip. 8, affida in house providing alla società **SEAB S.p.A.**, che in persona del Presidente del Consiglio di Amministrazione accetta, l'intera gestione dell'impianto di proprietà comunale denominato "Palaonda", sito in via Galvani n. 34, bene patrimoniale indisponibile identificato dalla p.ed. 4625 sub. 1 e sub. 2 in P.T. 3270/II C.C. Dodiciville, compresa la stesura dei piani di normale utilizzo dell'impianto da ghiaccio da parte delle associazioni sportive che praticano lo sport su ghiaccio, lo svolgimento di tutti i servizi necessari alla corretta conduzione e mantenimento della struttura nonché la gestione degli eventi al suo interno, con facoltà di affidare a terzi parte dei servizi, nei limiti e modi previsti dalla legge.

Con la stipula del presente atto é redatto un verbale di consistenza dei beni mobili e immobili.

La gestione viene concessa ed accettata alle condizioni tutte della documentazione qui di seguito elencata, che viene sottoscritta dalle parti per conoscenza e conservata agli atti del Comune, senza essere materialmente allegata al presente atto, pur formando parte integrante e sostanziale del medesimo:

1. copia della deliberazione della Giunta Comunale n. 664/0219693 del 09.11.2020;
2. copia del verbale n. 400 del Consiglio di Amministrazione di SEAB S.p.A. di data 31.03.2021;
3. Piano di manutenzione impianto Palaonda;

4. Verbale di consistenza dei beni immobili;

5. Elenco inventario beni mobili;

Articolo 2 - Durata del contratto

Il presente contratto decorre dal **01.11.2020** e scade il **31.10.2030**.

La durata della concessione-contratto potrà subire modifiche per sole ragioni di interesse pubblico determinate da emergenze sanitarie o comunque da oggettivo ed incolpevole impedimento di una delle parti nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del rapporto obbligatorio, per causa di forza maggiore e tale da compromettere in maniera rilevante l'equilibrio contrattuale.

In tal caso le parti potranno rinegoziare le condizioni essenziali del contratto adeguandole alla minore prestazione eseguita o totalmente sospesa a causa del predetto impedimento, sulla base dell'istruttoria condotta dall'Amministrazione Comunale.

Articolo 3 - Contenuto delle prestazioni

1. Il calendario annuale d'utilizzo del Palaonda da parte di associazioni praticanti gli sport del ghiaccio è approvato dalla SEAB S.p.A. previo parere formale della competente struttura comunale per lo sport.

2. SEAB S.p.A. fornisce annualmente al Comune di Bolzano in tempo utile per l'approvazione la proposta del suddetto calendario, corredato dei piani orari di utilizzo da parte delle società sportive e del calendario delle partite e delle manifestazioni.

3. Il calendario delle manifestazioni deve essere armonizzato con gli impegni dei campionati di hockey della prima squadra e dei campionati giovanili, così come gli eventuali trofei nazionali ed internazionali del

settore artistico e velocità.

4. SEAB Spa elabora l'assegnazione dei piani orari e degli spazi, anche pubblicitari, ne permette l'utilizzo alle associazioni praticanti gli sport del ghiaccio e soggetti utilizzatori secondo i criteri imposti dall'Amministrazione Comunale, garantendo lo svolgimento delle competizioni secondo il calendario di campionato di Hockey;

5. Il calendario annuale per l'utilizzo della pista da ghiaccio e degli spazi è approvato dal gestore previo parere formale del Servizio Sport comunale;

6. SEAB Spa mette a disposizione del Comune ogni anno tutti i dati relativi alla gestione per permetterne il controllo gestionale e finanziario, presentando a tal fine report periodici.

7. Su richiesta del Comune di Bolzano, SEAB S.p.A. deve mettere a disposizione dello stesso la struttura a titolo gratuito per un massimo di cinque giornate all'anno, anche non consecutive, per ospitare manifestazioni sportive di rilevanza quantomeno cittadina dallo stesso organizzate, con la possibilità per il Comune di Bolzano di sfruttare i diritti pubblicitari limitatamente alla durata della manifestazione, anche con sostituzione e/o oscuramento della pubblicità presente nell'impianto.

8. Nel contratto di compravendita rep. com. 45200 del 07.04.2010, registrato a Bolzano il 22.04.2010 al n. 99 - Serie 1V, versati euro 16.685,68.= avente per oggetto l'acquisto del Palaonda da parte del Comune di Bolzano da Fiera Bolzano S.p.A. è previsto che a quest'ultima sia concessa la possibilità di utilizzo gratuito della struttura per 20 (venti) giorni all'anno fino al 2023 nei modi, termini e modalità, che saranno concordati con l'Ufficio comunale competente.

	SEAB S.p.A. si impegna a concedere l'utilizzo gratuito della struttura a	
	Fiera Bolzano S.p.A. secondo le modalità concordate.	
	9. SEAB S.p.A., tramite personale adeguatamente preparato e	
	specializzato, provvede all'integrale gestione sia operativa, sia tecnica, sia	
	organizzativa della struttura.	
	10. In particolare SEAB S.p.A. deve provvedere:	
	a) effettuare il servizio di custodia e vigilanza dell'impianto;	
	b) provvedere all'apertura ed alla chiusura dell'impianto secondo i piani	
	orari concordati col Comune di Bolzano, nonché alla verifica del suo	
	corretto utilizzo affinché la struttura non subisca danni;	
	c) curare e gestire il servizio di pulizia nella struttura;	
	d) garantire un'adeguata gestione delle attività del Palaonda secondo un	
	programma generale concordato con il competente Ufficio del Comune di	
	Bolzano;	
	e) curare e gestire i rapporti con le società sportive e/o società di	
	produzione eventi e/o spettacoli;	
	f) coordinare operativamente le relazioni e gli impegni con ditte e	
	fornitori esterni;	
	g) sovrintendere allo svolgimento di eventi pubblici ospitati al Palaonda	
	in base ai programmi annuali concordati con il Comune di Bolzano, da	
	coordinare secondo il calendario delle attività (sportive e non)	
	verificandone la fattibilità con referenti tecnici e amministrativi;	
	h) gestire il ricevimento del pubblico e degli utenti nell'ambito delle	
	attività programmate o comunque autorizzate, anche in occasione di	
	competizioni o eventi ospitati al Palaonda, attraverso l'accoglienza diretta	
	5	

	e con proprio personale;	
	i) sovrintendere, in collaborazione con la Commissione Pubblico	
	Spettacolo rispettivamente la Questura e/o le autorità competenti alla	
	regolare organizzazione di eventi sportivi e non sportive e e garantirne il	
	corretto andamento ;	
	j) controllare e vigilare che gli organizzatori di eventi, sportivi o meno,	
	siano in possesso delle necessarie autorizzazioni per lo svolgimento	
	dell'attività presso la struttura polifunzionale e garantiscano i servizi	
	necessari per le varie attività sportive o di eventi (a titolo esemplificativo	
	ma non esaustivo: Vigili del Fuoco, progetti degli eventi, sicurezza, primo	
	soccorso , ecc..);	
	k) elaborare e fornire con frequenza semestrale le statistiche relative alle	
	attività sportive e/o altre attività ospitate nella struttura;	
	l) condurre e gestire gli impianti tecnici e tecnologici del Palaonda con le	
	adeguate competenze e professionalità svolgendo tutti i servizi e le	
	attività inerenti, nel rispetto della normativa di settore vigente;	
	m) provvedere alla manutenzione ordinaria della struttura nonché degli	
	impianti tecnici e tecnologici presenti nell'immobile, oltre alla cura e	
	manutenzione del verde presente nelle aree esterne di pertinenza	
	dell'impianto;	
	n) curare la manutenzione giornaliera del ghiaccio garantendone il	
	mantenimento nella stagione invernale dedicata alle attività sportive su	
	ghiaccio, dal 20 agosto al 10 maggio di ogni anno e salvo diverse esigenze	
	di programmazione da concordare con il Comune di Bolzano. L'attività	
	manutentiva giornaliera comprende anche la conduzione e manutenzione	
	6	

	ordinaria della macchina rasaghiaccio e lo svolgimento dell'attività di	
	frigorista;	
	o) eseguire la levigatura del ghiaccio secondo le esigenze delle attività	
	sportive previste ed almeno in corrispondenza del cambio turno da	
	un'associazione all'altra o da una squadra all'altra, nonché durante le	
	partite ed i tornei;	
	p) aggiornare e mantenere la disponibilità degli schemi, dei programmi e	
	dello scadenziario di manutenzione preventiva ed ordinaria degli impianti	
	e della struttura;	
	q) effettuare e garantire una puntuale e precisa manutenzione ordinaria	
	della struttura come specificata nel documento contrassegnato con il n. 3,	
	nonchè di tutti i suoi impianti secondo il relativo piano di manutenzione ed	
	in particolare:	
	• mantenere l'integrità originale del bene;	
	• garantire la vita utile del bene;	
	• mantenere o ripristinare l'efficienza dei beni;	
	• contenere il normale deperimento d'uso;	
	• fare fronte ad eventi accidentali;	
	• eseguire le verifiche periodiche dettate dalla normativa.	
	8. Le parti si impegnano reciprocamente ad eseguire il piano della	
	manutenzione secondo le modalità indicate nell'allegato "Piano	
	manutenzione impianto Palaonda". In caso di anomalie SEAB S.p.A. deve	
	immediatamente provvedere per evitare possibili maggiori danni. In ogni	
	caso SEAB S.p.A. è tenuta a dare immediata comunicazione all'Ufficio	
	Manutenzioni del Comune di Bolzano delle anomalie o guasti verificatisi e	
	7	

sui quali debba provvedere il Comune di Bolzano.

11. SEAB S.p.A. trasmette ai competenti Uffici del Comune di Bolzano entro il mese successivo di ciascun semestre il rendiconto economico - contabile della gestione della struttura, diversificando la gestione ordinaria dalle manifestazioni di carattere sportivo ordinario e rispettivamente quelle di carattere non sportivo, al fine di consentire all'Amministrazione comunale un controllo anche di carattere contabile.

Le spese, al netto dell'I.V.A., devono riferirsi esclusivamente ai costi sostenuti per la gestione dell'impianto e dovranno essere dettagliate secondo le voci di conto economico del bilancio civilistico, evidenziando le seguenti voci:

a) spese per il personale comprendenti assegni ed indennità fisse, contributi previdenziali ed assicurativi a carico di SEAB S.p.A., compensi per lavoro straordinario e oneri sociali;

b) spese per energia elettrica;

c) spese per teleriscaldamento;

d) spese per il servizio di pulizia;

e) spese per la manutenzione ordinaria del fabbricato e degli impianti;

f) spese per i servizi di vigilanza e sorveglianza;

Le entrate, al netto dell'I.V.A., devono essere distinte in:

a) corrispettivi per ingressi del pubblico (cd. "ore ghiaccio");

b) noleggi e introiti per manifestazioni sportive,

c) noleggi e introiti per manifestazioni non sportive;

d) affitto del bar, ristorante;

e) affitto dei locali/spazi;

f) canoni di concessione e pubblicità.

Articolo 4 - Proventi della gestione

1. tutti i diritti di sfruttamento ed i proventi della gestione del Palaonda spettano a SEAB S.p.A.

2. Salvo restando l'obbligo di applicare i regolamenti comunali in materia di gestione del patrimonio immobiliare comunale e di concessione di immobili comunali per scopi sociali, SEAB S.p.A. potrà disporre dei locali, degli spazi e delle attrezzature (tra cui ad esempio impianto multimediale) al fine del loro miglior sfruttamento secondo l'oggetto del contratto, con facoltà di cederli in locazione e/o in uso a terzi, dando priorità alle associazioni sportive, senza però la possibilità di sublocazione, eccezion fatta solamente per gli spazi pubblicitari che potranno essere dati in gestione a terzi. In quest'ultimo caso deve essere specificato nei relativi contratti che, oltre a quanto stabilito dal comma 7 dell'art. 3, il Comune di Bolzano si riserva il diritto di imporre la rimozione di pubblicità che, a propria discrezione, dovesse ritenere non compatibili coi propri fini istituzionali. Gli spogliatoi ed i locali magazzino utilizzati dalle squadre di hockey e di pattinaggio sono esclusi dalla disponibilità di sfruttamento da parte di SEAB S.p.A., in quanto il loro utilizzo sarà compreso nel costo dell'ora ghiaccio.

3. Con le limitazioni di cui al precedente comma 2, nello sfruttamento della struttura ed allo scopo di contenere il disavanzo della gestione, SEAB S.p.A. può applicare tariffe di mercato senza alcuna limitazione, ivi compresi gli introiti derivanti dalla pubblicità.

Articolo 5 - Oneri a carico del Comune di Bolzano

	1 - Il Comune di Bolzano riconosce all'affidatario il diritto di gestire	
	l'impianto sportivo e polifunzionale "Palaonda" nel suo complesso, potendo	
	far propri i proventi della gestione ed i diritti di sfruttamento della	
	struttura.	
	Tale diritto è accompagnato da un corrispettivo integrativo che	
	l'Amministrazione versa al gestore nella misura di Euro 650.000,00	
	(+IVA) annui per far fronte ai costi di gestione. I corrispettivi saranno	
	versati in rate mensili posticipate dietro presentazione di regolare fattura.	
	2 - Il concessionario si impegna a porre in essere iniziative utili, da	
	sottoporre all'approvazione del Comune di Bolzano, al fine di aumentare le	
	entrate di natura pubblicitaria e mediante un'operazione di c.d. <i>Naming</i> . Il	
	rendimento atteso di questa operazione dovrà consentire una progressiva	
	riduzione del deficit di gestione.	
	3 - In considerazione della durata decennale dell'affidamento le parti	
	concordano sin d'ora di impegnarsi a verificare i costi gestionali di cui al	
	piano finanziario allegato all'offerta e valutare concordemente la necessità	
	di ridefinire il corrispettivo, entro il 31.10.2021 a seguito di aggiudicazione	
	della procedura di <i>Naming</i> da parte di SEAB SpA e successivamente ogni 3	
	anni.	
	Il Comune di Bolzano si riserva inoltre il diritto di richiedere al	
	concessionario di sfruttare in maniera diversa la struttura in determinati	
	periodi dell'anno .	
	4 - Il Comune di Bolzano mantiene il potere di imporre ed eventualmente	
	aggiornare le tariffe da applicare agli utenti per l'utilizzo della struttura e	
	dei relativi spazi.	
	10	

Articolo 6 - Manutenzione ordinaria, straordinaria e investimenti

1. Sono a carico di SEAB spa tutti gli oneri di manutenzione ordinaria, mentre sono a carico del Comune di Bolzano tutti gli oneri di manutenzione straordinaria.

2. Il Comune di Bolzano può affidare al gestore l'esecuzione dei programmi di investimento e manutenzione straordinaria della struttura oggetto della concessione-contratto.

3. A tal fine il gestore presenta al Comune ogni anno entro il 30 ottobre il Piano pluriennale degli investimenti ritenuto necessario per raggiungere e mantenere gli standard prefissati, corredato dal relativo piano finanziario.

4. Esso comprende sia gli investimenti relativi ad acquisto di mezzi ed attrezzature ed a nuove strutture o impianti e all'ampliamento e potenziamento di quelli esistenti, sia gli investimenti per gli interventi di manutenzione straordinaria.

5. A tale fine si definiscono interventi di manutenzione straordinaria le attività volte al miglioramento dell'efficienza del bene e che, una volta eseguite, accrescono il valore del bene stesso e che comunque esulano dalla manutenzione ordinaria.

6. Il gestore ha comunque la facoltà di realizzare investimenti con finanziamento in proprio, approvati dal Comune di Bolzano con le procedure amministrative analoghe che si adottano per investimenti presso le strutture comunali.

7. Il Piano degli investimenti viene approvato dal Comune di Bolzano.

	8. Nel corso della sua validità il Piano pluriennale degli investimenti potrà	
	essere modificato previo accordo tra il Comune ed il gestore qualora si	
	manifestassero esigenze o situazioni non previste.	
	9. L'Amministrazione comunale approva la delibera di finanziamento degli	
	investimenti previsti nel Piano degli investimenti approvato. I lavori	
	potranno essere svolti dal gestore soltanto a seguito di tale delibera di	
	finanziamento.	
	10. Il gestore realizza tali interventi anche tramite terzi nel rispetto	
	dell'evidenza pubblica e delle norme specifiche di settore.	
	11. Il gestore fattura gli investimenti svolti all'Amministrazione comunale	
	al termine dell'intervento o anche in base allo stato di avanzamento lavori,	
	includendo nel costo anche gli oneri amministrativi nella misura massima	
	del 10%, come preventivato nel Piano degli investimenti, oltre IVA di	
	legge.	
	12. Il Comune di Bolzano verifica il raggiungimento degli standard	
	programmati e la realizzazione del Piano pluriennale degli investimenti.	
	Articolo 7- Informazioni agli utenti	
	1. Nella stagione e negli orari di utilizzo del ghiaccio da parte delle società	
	sportive, SEAB S.p.A. assicura un servizio di informazione agli utenti.	
	2. Gli addetti dovranno fornire informazioni sugli orari, sui servizi, ricevere	
	eventuali reclami, ecc.	
	3. Deve essere garantito l'uso della lingua italiana e tedesca.	
	4. SEAB Spa mette a disposizione degli utenti sul proprio sito internet una	
	pagina dedicata al Palaonda, dove è possibile prendere visione del	
	calendario delle attività e delle eventuali ore ghiaccio disponibili.	
	12	

5. Il concessionario aggiorna ed espone in luogo visibile al pubblico un Regolamento di utilizzo della struttura da parte degli utenti, nel rispetto dei principi di trasparenza ed imparzialità, evidenziando anche gli obblighi normativi per l'esposizione di pubblicità o la riproduzione di musica, anche dal vivo nella struttura.

Articolo 8 - Campagne d'informazione

1. SEAB S.p.A. può promuovere a proprie spese campagne pubblicitarie o di informazione destinate agli utenti, che non siano in contrasto con le iniziative promosse dall'Amministrazione comunale scegliendo a propria discrezione i mezzi pubblicitari ritenuti più idonei.

Articolo 9 – Affidamento di gestione

1. SEAB S.p.A., nel rispetto della normativa, può utilizzare per l'esecuzione delle prestazioni accessorie o settoriali oggetto del presente contratto, servizi offerti da terzi.

2. È inteso che SEAB S.p.A. rimane unica ed esclusiva responsabile nei confronti dell'Amministrazione comunale per il corretto adempimento delle prestazioni oggetto del presente contratto.

3. Il servizio di gestione non può essere subconcesso a terzi, salvo quanto stabilito dal precedente comma 1. La violazione di tale divieto costituisce giusto motivo di revoca della concessione del servizio affidato, fatto salvo il risarcimento dei danni al Comune di Bolzano.

Articolo 10 - Esonero da responsabilità per danni a persone e cose, coperture assicurative

1. SEAB S.p.A. è direttamente responsabile di tutti i danni che possano derivare al Comune di Bolzano e/o a terzi dall'esecuzione del presente

contratto, e solleva il Comune di Bolzano da qualsiasi responsabilità. SEAB

S.p.A. pertanto manleva il Comune di Bolzano e assume su di sé ogni

responsabilità inerente i servizi prestati.

2. È a carico di SEAB S.p.A. il risarcimento degli eventuali danni che

possano essere arrecati al Comune di Bolzano e/o a terzi per l'uso di

materiali inadatti e/o per incuria del personale addetto ai servizi

nell'esecuzione degli adempimenti assunti con il presente contratto.

3. SEAB S.p.A. deve contrarre, per tutta la durata del contratto idonea

polizza assicurativa stipulata con primaria compagnia di assicurazioni per

la copertura contro i rischi da responsabilità civile verso terzi, per danni

comunque arrecati a persone, animali e cose nell'espletamento dei servizi

affidati e nella conduzione dei locali in relazione a tutte le attività

collegate. Il massimale unico assicurato deve essere non inferiore a euro

5.000.000,00 (cinquemilioni virgola zero centesimi) per sinistro, per

persona e per animali o cose.

4. La copertura assicurativa deve coprire la responsabilità civile dei

dipendenti e di tutte le persone delle quali SEAB S.p.A. si avvale

nell'esecuzione del presente contratto.

5. SEAB S.p.A. deve inoltre contrarre, per tutta la durata del contratto e le

eventuali proroghe, una polizza assicurativa per rischio locativo stipulata

con primaria compagnia di assicurazioni per la copertura dei danni

comunque arrecati agli immobili nell'espletamento dei servizi e nella

conduzione dei locali in concessione in relazione a tutte le attività

collegate. Il massimale unico assicurato deve essere non inferiore a euro

5.000.000,00 (cinquemilioni virgola zero centesimi) per sinistro.

Le polizze devono espressamente indicare tra i terzi il Comune di Bolzano proprietario degli immobili.

7. Copia delle polizze deve essere consegnata al Comune di Bolzano contestualmente alla sottoscrizione del presente contratto.

La concessionaria si impegna a consegnare al Comune di Bolzano – Servizio Sport - copia delle ricevute di versamento dei premi di assicurazione che saranno nel prosieguo pagati ed a garantire l'efficacia dei contratti di assicurazione per tutta la durata del contratto.

Articolo 11 - Spese derivanti dalla gestione del servizio

1. Sono ad integrale carico di SEAB S.p.A. tutte le spese, direttamente o indirettamente connesse alla gestione dei servizi ed alle prestazioni di cui all'art. 3, nonché alla manutenzione ordinaria ed alla riparazione delle apparecchiature installate nella struttura ed ogni altra spesa necessaria al regolare funzionamento dei servizi oggetto del presente contratto.

2. Sono a carico di SEAB S.p.A. anche gli oneri di riparazione straordinaria degli immobili, degli impianti e delle attrezzature poste a servizio della struttura concessa in gestione, e dei beni mobili in uso esclusivo, che si rendesse necessaria a causa dell'inadempimento degli obblighi di cura e manutenzione ordinaria, cui SEAB S.p.A. è tenuta ai sensi del presente contratto, o a causa di danneggiamenti, anche da parte di terzi, di cui SEAB S.p.A. risponde al Comune di Bolzano, salvo il diritto per SEAB S.p.A. di rivalersi su chi ha prodotto il danno.

3. Parimenti sono a carico di SEAB S.p.A. le spese che il Comune di Bolzano decidesse di sostenere per eseguire le manutenzioni e le riparazioni che si rendessero necessarie per consentire il regolare esercizio

della struttura o per evitare maggiori danni a causa dell'inadempimento degli obblighi di cura e manutenzione cui SEAB S.p.A. è tenuta ai sensi del presente contratto.

Articolo 12 - Ispezioni e controlli

1. SEAB S.p.A. e Comune di Bolzano concordano che la corretta gestione dei servizi e la corretta conduzione e conservazione dei beni, siano accertati dal Comune di Bolzano, anche in momenti non predefiniti, per mezzo di personale incaricato di redigere apposito verbale e che dovrà farsi riconoscere all'ingresso della struttura.

Articolo 13 - Penali

Il Comune di Bolzano si riserva la facoltà di applicare le seguenti penali:

- in caso di ritardata apertura della struttura: euro 100,00.= (cento virgola zero centesimi), più ulteriori euro 50,00.= (cinquanta virgola zero centesimi) per ogni quarto d'ora di ritardo maturato;
- in caso di ritardata disponibilità degli spogliatoi o della pista da ghiaccio (p.es. per assenza del custode o per mancata preparazione del ghiaccio): euro 100,00.= (cento virgola zero centesimi), più ulteriori euro 50,00.= (cinquanta virgola zero centesimi) per ogni quarto d'ora di ritardo maturato;
- personale addetto alle informazioni non bilingue: euro 100,00.= (cento virgola zero centesimi);
- carente esecuzione della manutenzione: euro 500,00.= (cento virgola zero centesimi) per ogni infrazione accertata;
- carente esecuzione delle pulizie: euro 100,00.= (cento virgola zero centesimi) per ogni infrazione accertata (sabato e festività comprese);

- consegna oltre i termini prescritti dei piani orari e/o dei calendari:

euro 500,00.= (cinquecento virgola zero centesimi) più euro 100,00.= (cento virgola zero centesimi) per ogni giorno di ritardo maturato oltre al primo;

- consegna oltre i termini prescritti dei bilanci a consuntivo e/o di previsione: euro 500,00.= (cinquecento virgola zero centesimi) più euro 100,00.= (cento virgola zero centesimi) per ogni giorno di ritardo maturato oltre al primo.

Per eventuali ulteriori infrazioni, irregolarità nell'esecuzione del servizio o altri inadempimenti delle prescrizioni concessorie (a mero titolo di esempio si intendono compresi anche l'assenza del personale preposto e non immediatamente sostituito, il trattamento scorretto degli utenti, l'abbandono del posto di lavoro prima dell'orario, il danneggiamento di cose dell'Amministrazione, la mancata comunicazione di fatti o accadimenti di rilevante importanza, etc.) è applicabile una penale in misura a euro 100,00.= (cento virgola zero centesimi) per ogni inadempienza, ritardo, deficienza di servizio imputabile a SEAB S.p.A.

In caso di ripetute inosservanze potranno essere applicate più penalità nel medesimo mese, salvo comunque restando l'obbligo in capo a SEAB S.p.A. di provvedere al ripristino delle condizioni igieniche ed all'esecuzione delle manutenzioni.

L'applicazione delle penalità é formalizzata per iscritto e viene operata mediante trattenuta in sede di liquidazione dalla prima fattura utile.

In caso di recidiva ripetuta in dodici mesi consecutivi le penali aumentano progressivamente fino a cinque volte.

Articolo 14 - Revoca della concessione e recesso unilaterale

1. Il Comune di Bolzano ha la facoltà di revocare la concessione:

❖ quando SEAB S.p.A. si renda colpevole di grave frode o di grave negligenza nella gestione e manutenzione della struttura concessa;

❖ quando, per negligenza di SEAB S.p.A. o per inadempimento agli obblighi e alle condizioni stipulate, venga seriamente compromesso il regolare funzionamento dei servizi oggetto del presente contratto;

❖ quando per negligenza di SEAB S.p.A. o per inadempimento agli obblighi assunti venga compromessa la riconsegna della struttura e degli impianti del Palaonda nello stato originario;

❖ nelle altre ipotesi previste nel presente contratto.

❖ L'Amministrazione Comunale si riserva il diritto di recedere unilateralmente dalla concessione-contratto a sua esclusiva discrezionalità. Il potere sarà esercitabile con un preavviso di 120 giorni e per ragioni di pubblico interesse o di necessità di ristrutturazione o di manutenzione straordinaria programmata dell'immobile medesimo.

E' fatto salvo, in ogni caso, il diritto dell'Amministrazione di agire in autotutela, sussistendone i presupposti ai sensi dell'art. 21 quinquies e 21 nonies della legge n. 241/1990 e ss.mm.ii.

Articolo 15 - Spese contrattuali

Tutte le spese contrattuali sono a carico di SEAB S.p.A.

Il presente atto è esente dall'obbligo della registrazione in termine fisso ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. 26.04.1986 n. 131, trattandosi di scrittura privata non autenticata relativa a prestazioni di servizio soggette ad I.V.A. e, in quanto tale, soggetta a registrazione solo in caso d'uso, la cui spesa

sarà a carico del richiedente a norma dell'art. 57, comma 5, del citato D.P.R. 131/1986.

Articolo 16 – Protezione dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dal D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e ss.mm.ii. recante *"Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE"*, le parti si impegnano, informandosi reciprocamente, a fare sì che tutti i rispettivi dati personali forniti direttamente dalle parti stesse e comunque connessi con il presente contratto siano oggetto di trattamento, automatizzato e non, per le finalità gestionali ed amministrative inerenti al medesimo. A tale proposito la concessionaria dichiara di aver ricevuto l'informativa sui dati personali ai sensi degli artt. 13 e 14 del succitato Regolamento.

Articolo 17 - Controversie

1. Eventuali controversie verranno deferite all'Autorità Giudiziaria Ordinaria del Foro di Bolzano.
2. Le parti contraenti escludono espressamente il ricorso all'arbitrato rituale ed irrituale.

Articolo 18 - Tracciabilità

Trattandosi di affidamento a società in house providing le parti prendono atto che al presente contratto non si applica la normativa sulla tracciabilità di cui alla legge n. 136/2010, giusta determinazione n. 10 del 22.12.2010

dell'autorità di AVCP.

Articolo 19 – Elezione di domicilio

Agli effetti del presente atto le parti eleggono domicilio presso la sede del

Comune di Bolzano.

Bolzano,

COMUNE DI BOLZANO

Dott.ssa Ulrike Pichler

(firmato digitalmente)

SEAB S.P.A.

Sig. Kilian Bedin

(firmato digitalmente)

CLAUSOLE VESSATORIE DOCUMENTO A PARTE